II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 1164/2014 НА КОМИСИЯТА

от 31 октомври 2014 година

за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 411/2014 за откриване и управление на тарифна квота на Съюза за внос на прясно и замразено говеждо и телешко месо с произход от Украйна

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 ([1]), и по-специално член 187, букви а), в) и г) от него,

като има предвид, че:

(1) В Регламент (ЕС) № 374/2014 на Европейския парламент и на Съвета ([2]) се предвижда преференциален режим за 2014 г. по отношение на митата за внос на някои стоки с произход от Украйна. В съответствие с член 3 от посочения регламент селскостопанските продукти, изброени в приложение III към същия регламент, се допускат за внос в Съюза в рамките на ограниченията на тарифните квоти, определени в посоченото приложение.

(2) С Регламент за изпълнение (ЕС) № 411/2014 на Комисията ([3]) бе открита тарифна квота за внос в Съюза на говеждо и телешко месо с произход от Украйна за периода до 31 октомври 2014 г. и бе уреден начинът на нейното управление.

(3) Регламент (ЕС) № 374/2014 бе изменен с Регламент (ЕС) № 1150/2014 на Европейския парламент и на Съвета ([4]). В изменението се предвижда преди всичко удължаване на срока на прилагане на Регламент (ЕС) № 374/2014 до 31 декември 2015 г. и се определят количествата за квотите за 2015 г. Поради това е целесъобразно Регламент за изпълнение (ЕС) № 411/2014 да бъде изменен.

(4) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета за общата организация на селскостопанските пазари,

([1]) ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671.

([2]) Регламент (ЕС) № 374/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 г. за намаляване или премахване на митата върху стоки с произход от Украйна (ОВ L 118, 22.4.2014 г., стр. 1).

([3]) Регламент за изпълнение (ЕС) № 411/2014 на Комисията от 23 април 2014 г. за откриване и управление на тарифна квота на Съюза за внос на прясно и замразено говеждо и телешко месо с произход от Украйна (ОВ L 121, 24.4.2014 г., стр. 27).

([4]) Регламент (ЕС) № 1150/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 29 октомври 2014 година за изменение на Регламент (ЕС) № 374/2014 за намаляване или премахване на митата върху стоки с произход от Украйна (ОВ L 313, 31.10.2014 г., стр. 1).

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 411/2014

Регламент за изпълнение (ЕС) № 411/2014 се изменя, както следва:

1) Член 2 се заменя със следния текст:

„*Член 2*

Периоди на тарифните квоти за внос

1. Тарифната квота за внос, посочена в член 1, параграф 1, е открита от 25 април до 31 декември 2014 г. и от 1 януари до 31 декември 2015 г.

2. Количеството, определено за годишната тарифна квота за внос за 2015 г. по отношение на поредния номер, посочен в приложение I, се разпределя на четири части, обхващащи следните подпериоди:

а) 25 % от 1 януари до 31 март;

б) 25 % от 1 април до 30 юни;

в) 25 % от 1 юли до 30 септември;

г) 25 % от 1 октомври до 31 декември.“

2) Член 3 се изменя, както следва:

а) заглавието се заменя със следното:

„Заявления за права на внос за квотен период 2014“;

б) в параграф 8 датата „31 октомври 2014 г.“ се заменя с датата „31 декември 2014 г.“.

3) Вмъква се следният член 3а:

„*Член 3а*

Заявления за права на внос за квотен период 2015

1. Заявленията за права на внос се подават през първите седем дни на месеца, предхождащ всеки от подпериодите, посочени в член 2, параграф 2.

2. При подаването на заявление за права на внос се предоставя гаранция в размер на 6 EUR за 100 килограма нетно тегло.

3. Към момента на подаване на първото заявление за квотния период за дадена година заявителите на права на внос представят доказателство, че през 12-месечния период, непосредствено предшестващ подаването на първото им заявление, от тях или от тяхно име е било внесено определено количество говеждо месо, обхванато от код по КН 0201 или 0202 съгласно съответните митнически разпоредби (наричано по-долу „референтното количество“). Дружество, образувано от сливането на дружества, всяко от които има внос на референтни количества, може да използва тези референтни количества като основа за заявлението си.

4. Общото количество, което е предмет на заявление за права на внос, подадено през квотния подпериод, не надвишава 25 % от референтното количество на заявителя. Заявленията, които не отговарят на това правило, се отхвърлят от компетентните органи.

5. Държавите членки съобщават на Комисията най-късно на 14-ия ден от месеца, в който са подадени заявленията, общите количества за всички заявления в килограми тегло на продукта, включително нулевите количества.

6. Права на внос се предоставят считано от 23-о число на месеца, през който са подадени заявленията, и най-късно до последния ден на същия месец.

7. Ако в резултат на прилагането на коефициента на разпределение, посочен в член 7, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1301/2006, бъдат разпределени по-малко права на внос от заявените, гаранцията, предоставена в съответствие с параграф 2, се освобождава пропорционално и без забавяне.

8. Правата на внос са валидни от първия ден на подпериода, за който е подадено заявлението, до 31 декември 2015 г. Правата на внос не могат да бъдат прехвърляни.“

4) Член 4 се изменя, както следва:

а) заглавието се заменя със следното:

„Издаване на лицензии за внос за квотен период 2014“;

б) в параграф 8 датата „31 октомври 2014 г.“ се заменя с датата „31 декември 2014 г.“.

5) Вмъква се следният член 4а:

„Член 4а

Издаване на лицензии за внос за квотен период 2015

1. За допускането за свободно обращение на количествата, разпределени в рамките на тарифната квота за внос, посочена в член 1, параграф 1, е необходимо да бъде представена лицензия за внос.

2. Заявленията за лицензии за внос обхващат общото количество разпределени права на внос. Спазва се задължението, посочено в член 23, параграф 1 от Делегиран регламент (ЕС) № 907/2014 на Комисията (*).

3. Заявления за лицензии се подават само в държавата членка, в която заявителят е подал заявление и е получил права на внос в рамките на тарифната квота за внос, посочена в член 1, параграф 1.

4. Всяко издаване на лицензия за внос води до съответно намаляване на получените права на внос, а гаранцията, внесена в съответствие с член 3а, параграф 2, се освобождава пропорционално и без забавяне.

5. Лицензиите за внос се издават по искане на оператора, който е получил правата на внос, и на негово име.

6. В заявленията за лицензии се посочва само един пореден номер. Заявленията могат да се отнасят до няколко продукта, обхванати от различни кодове по КН. В такъв случай всички кодове по КН и техните описания се вписват съответно в клетки 15 и 16 на заявлението за лицензия и на лицензията.

7. Заявленията за лицензии и лицензиите за внос съдържат:

а) в клетка 8 — вписването „Украйна“ като държава на произход и клетката „да“, отбелязана с кръстче;

б) в клетка 20 — едно от вписванията, изброени в приложение II.

8. Във всяка лицензия се посочва количеството за всеки код по КН.

9. Чрез дерогация от член 5, параграф 3, буква б) от Регламент (ЕО) № 382/2008, лицензиите за внос са валидни в продължение на 30 дни от действителната дата на издаване на лицензията по смисъла на член 22, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 376/2008. Въпреки това срокът на валидност на лицензиите за внос изтича най-късно на 31 декември 2015 г.

(*) Делегиран регламент (ЕС) № 907/2014 на Комисията от 11 март 2014 г. за допълнение на Регламент (ЕС) № 1306/2013 на Европейския парламент и на Съвета във връзка с разплащателните агенции и други органи, финансовото управление, уравняването на сметки, обезпеченията и използването на еврото (ОВ L 255, 28.8.2014 г., стр. 18).“

6) Член 5 се заменя със следния текст:

„*Член 5*

Уведомления до Комисията за квотен период 2014

1. Чрез дерогация от член 11, параграф 1, втора алинея от Регламент (ЕО) № 1301/2006, държавите членки съобщават на Комисията:

а) най-късно на 10 януари 2015 г. — количествата продукти, за които са били издадени лицензии за внос през периода на квотата, включително нулевите количества;

б) не по-късно от 30 април 2015 г. — количествата продукти, обхванати от неизползвани или частично използвани лицензии за внос и съответстващи на разликата между количествата, вписани на гърба на лицензиите за внос, и количествата, за които те са били издадени, включително нулевите количества.

2. Не по-късно от 30 април 2015 г. държавите членки съобщават на Комисията количествата продукти, действително допуснати за свободно обращение през квотен период 2014.

3. В случаите на уведомления по параграфи 1 и 2 количествата се изразяват в килограми.“

7) Вмъква се следният член 5а:

„*Член 5а*

Уведомления до Комисията за квотен период 2015

1. Чрез дерогация от член 11, параграф 1, втора алинея от Регламент (ЕО) № 1301/2006, държавите членки съобщават на Комисията количествата, обхванати от издадените от тях лицензии през даден подпериод, включително нулевите количества, не по-късно от 10-ия ден на месеца, следващ последния ден от всеки подпериод.

2. Чрез дерогация от член 11, параграф 1, втора алинея от Регламент (ЕО) № 1301/2006 държавите членки уведомяват Комисията за количествата, обхванати от неизползвани или частично използвани лицензии за внос и съответстващи на разликата между количествата, вписани на гърба на лицензиите за внос, и количествата, за които те са били издадени, включително нулевите количества:

а) заедно с посочените в член 3а, параграф 5 от настоящия регламент уведомления, отнасящи се до заявленията, подадени за последния подпериод от квотен период 2015;

б) за количествата, които още не са съобщени по време на първото уведомление, предвидено в буква а) — не по-късно от 30 април 2016 г.

3. Не по-късно от 30 април 2016 г. държавите членки съобщават на Комисията количествата продукти, които са действително допуснати за свободно обращение през посочения квотен период.

4. В случаите на уведомления по параграфи 1, 2 и 3 количеството се изразява в килограми тегло на продукта.“

8) Приложение I се заменя с текста в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Влизане в сила и прилагане

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага, считано от 2 ноември 2014 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 31 октомври 2014 година.

За Комисията

Председател

José Manuel BARROSO

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ I

Независимо от правилата за тълкуване на Комбинираната номенклатура, текстът на описанието на продуктите има само указателен характер, тъй като приложимостта на преференциалния режим в рамките на настоящото приложение се определя от обхвата на кодовете по КН.

Пореден номер	Кодове по КН	Описание	Период на внос	Количество в тонове (нетно тегло)	Приложимо мито (EUR/t)
09.4270	0201 10 00 0201 20 20 0201 20 30 0201 20 50 0201 20 90 0201 30 00 0202 10 00 0202 20 10 0202 20 30 0202 20 50 0202 20 90 0202 30 10 0202 30 50 0202 30 90	Меса от животни от рода на едрия рогат добитък, пресни, охладени или замразени	Година 2014 Година 2015	12 000 12 000	0“